

Cífflo 5.  
30. januara.

# Pomhaj Bóh!

Lětnik 26.  
1916.

Sy-li spéval,  
Pilnje dželal,  
Strowja će  
Swójbny statok  
A twój swjatok  
Zradny je.

Za staw spróeny  
Napoj mócný  
Lubosć ma;  
Bóh pak swérny  
Přez spař mérny  
Čerstwosć da.



Njech ty spévaš,  
Swérne dželaš  
Wśedne dny;  
Džen pak swjaty  
Duši daty,  
Wotpođni ty.

Z njebies mana  
Njech éi khmana  
Žiwnosć je;  
Žiwa woda,  
Klá Bóh poda,  
Wokréw će!

F.

## → Sserbske njedželske lopjeno. ←

Wudawa šo lóždu šobotu w Gsmolerjez krihicjischcérni w Budyschinje a je tam sa schwórtlétmu pschedplatu 40 pj. dostacj.

### 4. njedžela po tſjoch kralach.

Psalm 12, 2—6.

Pomhaj, Knježe, ſwjeczi ſu woteběrali, a wěrnych je mało mjes čłowiskimi džeczimi! Kajka khotna a ſrudna ſkóržba! Wo woteběranju wěry a dobreho waschnja, ſwěrnoscze a poczinkow! Njepoczahuje ſo tale ſkóržba tež na naš? Abo dyrbí wſchitko, ſchtož nowy čaž ſobu pschinjeze, runjewon jako dowolene placziež? Njedyrbí ſo ſterje bóle tajkemu woteběranju wěry a ſwery wobracz? K čomu dha je nam Bóh ſwój ſakón a evangeliј dal? Tež my dyrbimy, kaž Davit, ſpósnacz najwjetſchu nusu nascheho luda a czaža, ſebi na jeje wotwobroczenje myſlicz a ſe ſwojimi naležnosćemi k Bohu pschińcz. Drje je wjele, jara wjele nusy naſch wózny kraj psches wójnu potrjehilo, ale tale njeje ta najhórscha; w njej móža ſo nabozne a duchowne poczinki naſcheho luda wupruhowacz a ſylnicz. A na wulkotne waschnje je naſch lud a jeho knježerſtwo nad ſwonkownej nusy dobywało a je ſwoju ſylnoscz a wutrajnoscz, staroscziwoscz a wobrójenje wopokaſalo; ale ſchto bychu wſchě wulkotne, kraſne ſwonkowne dobycza a poſylnjenja naſhemu ludej pomhale, hdy by wón ſnutschownje ſo wuproſdnil a ſkaſyl a natwarjaze a ſdžeržaze mož wěry a ſpolojnosće, ſwěrnoscze a poczinkow ſhubil? Naſhemu ludej dyrbí ſo tehodla ſ czažom wózko wotewricz, a někotružkuli ſnutschownu nusu dyrbjal wón temu wěcznemu pomharzej pschednjeſcz. My čhyli ſe ſpěvarjom naſcheho psalma ſo modlicz:

Pomhaj, Knježe, ſwjeczi ſu woteběrali!

Pomhaj, Knježe, ſwjeczi ſu woteběrali, a wěrnych je mało mjes čłowiskimi džeczimi. Kaf tole ſłowo trjechi, tež naſhe wožady! Kaf mało, kotsiz ſo wo wopravdžite ſwjeczenje ſwojego žiwjenja a ſmyſlenja prózuja! Kelko jich je, kotsiz žanu bojoſcz psched tym wěcznym ſudnikom njepokaſuja, prawa bratra ſranja, jeho pytaja ſe ſwojej hubu pschewinycz a w ſebicznosczi ſo jenož wo ſwój ſamžny dobytč prózuja! ſswjeczi ſu woteběrali! To tež hižom ſpósnajemy, hdyž do naſchich domow hladamy: Starschi ſu husto w njejednocze a ſwadze žiwi, džeczi njewotroſtu w napominanju k temu Knjezej. Ty ſlyſchis ſjehočne ſłowa a widzis to ſkaženje, kotrež ſi njestrósboſe ſe abo njepózežiwoſe ſu kuhadža. ſsamo wobrasy na ſczenje w někotrymžkuli domje nicžo natwarjaze abo rjane njepokaſuja, ale husto doſež něchtio hréſchne abo kniežomne. Nowishe wojowanja pscheczivo alkoholiſmej a dobre pschiſlady ſtróſbeho žiwjenja wſchak ſu někotružkuli ſhablazu duschu poſylniale a do někotrehožkuli domu žohnowanje pschinježle, ale kelko wbohich čłowiekow ſtona pod rjecžasami cželnych abo ſwětnych žadoſežow! A kelko hubjenych towařſchow ſlaby hisceze pschezo namaka k ſwojemu ſtaženju! Pschezo ſaſo ſo žiwjenje ſkoneči, kotrežuž wobroczenje abo wobnowjenje, kaž ſo ſda, móžno njebesch. Hdze je to krute a khotne wocžehnjenje ſwójby a hospodarja, haj krute naſladowanje ſchule, zyrkwe abo tež kraja, kaž w prjedawſkich czažach? Doſež wſchak mamý krajnych ſakonjow, kotrež čzedža ſanjerodzenju ſadžewacz, ale týne powětr ſwójbneho žiwjenja abo krute wothlado-

wanje psches hospodarjow bo porędko namaka. Młodość wschak ſebi tež njecha wjele powuczenja lubicž dacž, a tola je to jej tak trēbne. Kaf ſu czi ſwjeczi woteberali? Haj, woni ſu husto doſč, hdzež bo ſwjeczi namakaju, jako „ſwjeczi” hanjeni. Kaf ſrudne tole ſnamjo! Hdź bychmy tola wſchitzu prawje „ſwjeczi” byli!

Prawe ſwjeczenie žiwenja pak móže jenož pschińcz i wěry. Duž tež nam naſch teſt hnydom pschičinu ſa te njeſpočinku mjenuje, kotrež w naſchim ludu bo namakaju. Wěrnych je mało mjes čłowiskimi džecžimi. Wo wěrnoſczi a wěrje jich wjele njechadža niežo wjedžecž. Hdze tež ſu te domy, w kotrejch ſebi ludžo dadža wot Boha połnu wěrnoſczi prajicž psches jeho ſłowo a hdzež bo mjes ſobu w domjazej nutrnoſczi natwarja! Džecži ſedma někotre modlitwy wot starſkich nauſknu, haj ſedma něſhto wot wěry na starſhimaj pytnu, ſkerje bóle w domach wotroſtu, hdzež bo njewuſnawaja rad abo tola na jaſne waſchnje ſe kſhesczijanſtwu. Šswjeczenie njeđele psches Božu ſlužbu wſchelazy ſkoru zyle ſabudu. Tehodla tež ſu ſedma hiſhče ſnacži i zyrkwiſkim žiwenjom a zyrkwiſkim pschiſluſhnoſcžem. Ale dyrbi dha i nami tež ſtajnje wróčzo hicž, kaž we Franzowskej? Šsu-li možy wěry haſſle, tež bórzy možy pôzecžiwoſcze a wſchecžkuli počinkow haſſnu. Pschetož bjes wěry a wěrnoſcze žane doſkaſhaze pocžerjenja i dobremu njeſku. Wéra čłowiekow ſahori i wſhemu dobremu a nadobnemu ſkutkej a jemu duſcha móz ſdžerži. Luther w krutej wěrje do Boha i zyłym wulkim njeſchecželikim ſhwětom wojowasche. August Hermann Franka bu psches njeſhablaze dowérjenje na Božu pomož ſaložet ſnateje ſyrotownje w Hali nad Szólawu. Won ſapocža ſwoj ſkutk, jako 4 tolerje 16 kroſchow w ſwojej móſchni ſa kſudych namaka. A ſelko ſohnowanja je i tuteho wuſtawa wuſhadžalo! Thžazam wbohich ſyrotow je bo na tajkele woſchnje pucž i ſbožownemu ſenſkemu žiwenju poſaſal. W lěcze Frankoweje ſmjerze 1727 bo w tutym wuſtawje 2125 džecži wot 136 wuſzerjow roſwucžowasche, bo 430 ſyrotam a wjele ſtam kſudym džecžem w ſyrotowni jědž daſhawasche. S džakowanjom ſměmy tež na wjednikach naſchego wójſka widžecž, kaž i možy ſwojeje wěry wulke ſkutki wuſjedu. Woſebje ſměmy bo Božu ſa naſchego kſezora džakowacž, kiž je i kſhesczijanskeje wěry móz a wutrajnoſcž, kaž tež počinku a dobre ſkutki i dobremu pschikkadej zyłego luda eſerpał. Ale kaž mało wěrjazých bo na ſemi namaka! Kaf ſu bo ludžo na to ſwucžili, hakle potom i nadžiju do pschihoda hladacž, hdź maja połnu móſhen jako ſepjeru! Je-li pak wéra a wěrnoſcž bo ſhubila, je čłowiekow czinjenje a ſmyſlenje i niežomu, ſlabie a horde.

„Sedyh rěči i druhim njeužitne wězy.” Kaſku nje-hodnu ſabawu wjedu husto doſč njevěrjazy, hordži čłowiekovo mjes ſobu! W njej njeleži žane ſohnowanje ſa nich abo ſa druhich. Tich rěče niežo natwarjaze w ſebi nimaja, husto jenož čłowiekow duſche ſajedoſcza. A ſelko droheho čzaſha bo dženſniſchi džen ſiſhče psche-bledži pschi piwownym blidže! Hordži pytaja ludžo ſe ſwojim jaſykom wſchitko ſebi podczíſhnež a měnja: „Naſch jaſyk dyrbi wjazy placžiež, nam bo ſluſcha rěčecž; ſchtó je naſch ſnies?” Kaf husto wſchak je ſrěčniwoſcž a wulka huba nad prawdze — na kſwilu — dobywała! We wulkich ſhromadžiſnach ſmý husto doſč psched wójnu ſhonili, kaž bo prawda a wěrnoſcž pschemožeschtej psches

wótre wołanje. Kaf někotryžkuli měni, ſo won ſ nje-haňbicžiwoſcžu najdale na ſwěcze pschińdze, a tež po tym czini.

A tola naſch teſt tajkich njehaňbicžiwoſcžow čłowiekow jebate huby mjenuje; dokež woni njerěcža i pscheſwědcze-nja. Wſchak tež woni nimaja ſwědomije, kotrež jich ſkutki ſudži. Dokelž pak woni i wjetſcha tola po psche-ſwědczenju njerěcža abo nječinja, wſchak njebudža žane wopory ſa jich hubjenu wěz pschinjescž móz. Pschetož ſa wěz, wo kotrejež wěrnoſczi, prawdze a ſohnowanju čłowiek njeje pscheſwědczeny, njebudže won ſane wopory pschinjescž. A husto doſč tajzy prósdi hordacžkojo we wutrobje czuja tu roſkoru mjes jich žadosežemi a jich ſwědomnjom: „won ſu wueža i dwojakej wutrobu”. Dyrbimy my hakle na taj-ich njeſbožownych čłowiekow poſluchacž a bo wot nich ſawjescž? Je to tola jenož jich jaſyk, kiž bo tak hordži, jich czelo, ale ſeſady teho dyrbi bo kſowacž kſuda, nje-ſpokojna duſcha, wot Ducha Božego ſudžena. Tehodla pak ſměſh tež, hdź hordži ſudakojo czi prawo njeſadža, i wjetſcha tón troſcht měč, ſo bo ſnuteſka we nich tola hiſhče ſeſhco druhe hiba, ſchtóž woni czi jenož ſjawnje pschidacž njechadža. Won ſu wueža i dwojakej wuežbu. Ale na kónzu wſchak bo tež i wjetſcha ſjawnje jich prósdi na hordosež wopokaſe. Hordosež pschińdze prjedy pada.

„Dokež hubjeni ſahubjeni budža a kſudži ſdychuju, chzu ja stanjež, praji tón ſnies, ja chzu pomož temu poſtajicž, na kotrehož ſakaju.” Kſudži a hubjeni vola hordych njeſku widženi, hordži njeſnaja i wjetſcha ſmilnoſcž, kotrež by po hubjenym ſo horebrała. Nječeřepja runje někto tež husto doſč kſudži a hubjeni psches pschehnate, wýſołe placžisny, kotrež ſa najwſchědníſhu zyrobu někoſi wiſlowarjo ſebi žadaja! Šſebiežnoſcž a naſrabnoſcž bo runje w tutym čzaſhu poſaſuje. Ale tón ſnies je tola najwjetſchej nuſh najblíže, a chze pomož temu poſtajicž, na kotrehož ſakaja.

Starý je tón ſrudny kſerluſh: Pomhaj, ſnježe, ſwjeczi ſu woteberali! Ale tak doſho, kaž tež bo jebazh a njevěrjazy hanjerjo prózuja, jich ſkutki ſu i wopredka ſudžene a njemoža Bože kraleſtwo pschemož. Tehodla njech wéra a ſhwěnoſcž, počinku a wěrnoſcž po wójnie, wupruhowanu psches nětežiſche czerpjenja čłowiectwa, i czechci pschińdu, a njech čłowiekovo poſtanu, kiž ſeſakej wutrobu wueža a ſu wěſce w Bosy ſakorjenjeni! K temu daj Boh ſbože! Hamien!

Kř., f. w K.

### Franzowska pobožnoſcž.

Njeſawno mi mała 1911 w Parizu cziſhczana czitanka do ruſi pschińdze. Wona bě ſa džecži, kotrež halle ſu čitacz na-wulke, pižana a měſeſche 89 wobraſkow. Knížka mje ſajimowaſhe, a tehodla ſzym ſebi ju bliże wobhſladał.

Teſe napiſmo rěka: „Prěnja kniha ſa čitanje a powuczenje džecža w ſadžerženju a wužitnym wjedženju.” My žaneje kſerſkeje knihi nimamy, a tež wjele němſkich njeje, wot kotrejch by bo jena tak husto naſkadowala, kaž tale čitanka, mjenujzy 278 ras. Dokež je bo daloko wot Pariza bliſko němſkich mjesow naſakała, dha je móžno, ſo bo we wulkim džele Franzowskeje abo ſhano w zyłym kraju wužije.

Starý bo w knižy tak wotměnjeja, ſo pschezo jedyn wo ſadžerženju a druhi wo ſwětnej wězy powucžuje, kaž wo džele, bydle, jědži a piežu, ſemi, morju, kokoſchi, konju atd. Pschispom-

nicz ſo dyrbi, ſo ſu wſchē 66 male naſtawki wuſtojnje doſcz, to reſka džeczowemu ſroſymjenju pſchiměrjene, piſane.

Wi ſo najbbile wo to jednaſche, kaſ ſo franzowske džeczo w ſadžerzenju abo, kaž Franzowaſa praji, w morali roſwuczuje. My ſmy ſa mlode lēta ſ bibliſkeje ſtawiſny wuknili, ſchto je ne-kaſka woſhoba cjinila, ręčala a kajke je jejne ſmyſlenje bylo. Po tym ſmy budžili, hacž bě jeje ſadžerzenje pěkne abo njepečne, a ſchto bychmy my na jeje měſtnje cjinili. Na bibliſku ſtawiſnu franzowska knižka njedžiwa a mjená Bóh, Jeſuš, jandžel nihdže njemjenjuje. Kaſ džeczo ſ njeje wuknje ſo pěknje ſadžerzeč abo, kaž my prajimy, pobožne byč, to njech ſlědowaze pſchiklady poſkaža.

1. Pſcheczelnoſc̄. Pawołk bu do mlyna požlaný. Dužy naděndže khudeho, ſlabeho ſchědžiwza. Tón bě hlođny. Hóležk by jemu rad hubjenſtwo polodžil. „Kajke njebože, ſo bym ſwoju pomaſku ſežnedał“, pomylili a ſebi pſched ſchědžiwzom čapku ſežahny. „Budž ſbožowne, džeczo“, jemu khudy muž pſchivola, „kž ty starých cjeſejſich!“

WinoWatōſc̄. Taſko Pawołk ſ mynej pſchińdže, wuleſe tam ſ ſerčzka dakotata koſoch. Wón hnhydom do ſerčzka pohlada a namaka hněſdo ſ wóžom jejemi. Do mlyna pſchischedſhi a mlynkowu poſtroniwſhi wón praji: „Anjeni, ja ſym runje w bliſkim ſerčzku hněſdo jeji namakał, kž je woſcha koſoch ſnježka“, a dovjedže tam mlynkowu. Ta bě nad jejemi kaž tež nad hóležkom jara ſwjeſelena, da jemu wulsi kruch tykanza a džesche: „Wjmi, to je ſa to, ſo by twoju winowatoſc̄ dopjelnil.“

Smiłnoſc̄. Darjeny tykanz tak derje wonjesche, ſo by Pawołk najradſcho hnhydom wot njeho kužał. Na dobo paſ ſo na ſchědžiwza, kotrehož bě ſeſkał, dopomni. „Tón hiſhcze njeje ſnedał“, pomylili. „Kaſ by jemu tola tykanz ſežlodžil!“ Dale khwatajo jeho býſy naděndže a da jemu tykanz do ruſi. Starz bu wot hóležkoweje ſmilnoſc̄e zyle hnuth, džakowasche ſo a býſy jemu po ſizomaj běžachu.

Takle bě Pawołk w běhu jeneje hodžinu ſkladnoſc̄ namakał, pſcheczelnoſc̄ wopokaſac̄, winowatoſc̄ dopjelnic̄ a ſmilnoſc̄ cjeſic̄.

2. Cjeſc̄, ſprawnoſc̄, prawa. — „Macži, macži, kofke ſbože!“ woſasche ſank a padný macžeri woſolo ſchije. My běchmy khudži, a hlej, kaſ bohači něk ſmy!“ ſank ſ dybſala móſhení wucžahny a ju wotewri. W njej běchu papjery, ſ kotrejch macžeri cjeſasche: „10 frankow, 100 frankow, 1000 frankow atd.“

„S wotkel dha tele pjenesy pſchińdu?“ rjeſny macž.

„Macži, ja w pſchěrowje hrjebach a hraſkach. Knies po pucžu nimo džesche. Wón rubiſhko wucžahny, ſo by ſebi čožo ſetrč, a pſchi tym jemu něſhto do procha padže. Taſko běch ſe pſchěrowa wuleſl, namakach tule móſhení, ale knies bě hižom wotefchol. Nichtó njeje widžat, nichtó to njewě. Něk ſmy bohači.“ A džeczo wjeſeke poſkaſowasche.

Macž kručze na nje ſhlađowasche: „Nichtó cže widžat njeje, a to cže ſpoſoſi?“ Džeczo ſo ſačeřovjeni.

„Nichtó jo njewě —, a twoje ſhwědomnje? Njebudže cži kóždu hodžinu wo dnjo a w nozy porokowac̄: »Tón, kž je zuſe kublo namakał a je khowa, je paduch?«“

Džeczo hlowu poſkili.

„Ty ſebi myſliſh, ſo budžemy ſo ſ tutymi pjenesami wo- bohačic̄. O moje džeczo, my njebychmy žeňe taſ hubjeni byli, pſchetož my bychmy cjeſez ſhubili, kž je nojwjetſhi poſkad. Duž běž, moje džeczo, běž w ſkoku, ſo by teho kniesa doſczahnylo. Hdyž by jeho namakało, wróć jemu móſhení ſaſo. Njeſhyli jeho nadefchlo, potom donjeſhemoj wěz ſ pſchedſtejſerjej, hdyž tajzy, kž ſu něſhto ſhubili, ſo ſa ſhubjenym prashecz pſchińdu. Taſ

hmój potom naju winowatoſc̄ cžiničoſ, a ja ſměju dowěru ſ tebi.“

Šank bě wot macžeřnych ſłowow hnuth, woſosha macžer a běžesche ſa tamnym kniesom.

W tajlichle jednorých, džeczju ſroſymliwych powjedańczlach ſo młodzinje pocžink ſchek ſtajeja a wucža. To ſo w naſchich čitankach tež ſtava a je wěz bjes poroka. Koſdžel mjes moraliſkym roſwucžowanjom we franzowskich a naſchich ſchulach paſ ſwonkownje hižom w tym leži, ſo mamy my nimo čitanki hiſhcze bibliſku ſtawiſnu a bibliju. Teſle knižy ſtej ſ franzowskich ſchulow wupokasanej, runje kaž Boža martra, pſchetož Franzowſojo praja: Nam je woſhidne, na člowjeka hladacz, kž na ſchijzu wižajo mrěje.

Nabožinske wobſtejnnoſc̄e we Franzowskej potajkim wjele hinaſche njejšu, hacž tam pſched 125 lětami běchu, jaſo bu Bóh tón Knies woſhadženy, kſchecžijanſtwo woſtronjene a na jeju měſtno člowiſki roſom ſtajen. Hdyž paſ Bóh a jeho ſlowo w ludu tak dolhe čaſhy nječo njeplaci, tam žana čitanka ſ rjanymi powjedańczlami a ſ najjažniſhimi pſchiklady ſudej njeponha; tam ſkócnje ſ temu dónđe, ſchtož je Samuel něhdj ſ Saulej prajik: „Ty by Kniesowe ſlowo ſacžiſhyl, a tón Knies je tebje tež ſacžiſhyl.“ 2. Sam. 15, 26. J. K.

## Wumjekat

abo

Hdyž ma wlohu, tam roſeze.

Powjedańczko ſa lud, po němſkim woſdželane wot dra. Pſula.

(2. poſkracžowanje.)

Šchtwórtý ſtaw.

Michał na ſwoje ſahrodnistwo cjeħuſe.

Michał dyrbjeſche ſo nětlo hiſhcze ras wo zyle hoſpodařtſtwo ſtarac̄. Wón jo cžinjeſche ſ czeſkej wutrobu. Žonje hromadže žarowaschtej, pſakaschtej, džekaschtej a pacžerje ſpěwaschtej. Žena druhzej wutrobu poſkili ſeſeje a poſčežesche. Žiwenje ſo cžiche pſches dom wlečjeſche.

Je paſ ſtara baſn, ſo w jenym domje muž w mlođich lětach a w počných možach wumrje, kotrež macž, ſotru a mlođu wudowu ſawostaji. W tym domje jena zylk džen ſpakasche a žarowasche: to bě macž; druhá rano a wjecžor: to bě ſotra; ſecža, hdyž ſo jej wusda: to bě mlođa wudowa. — Ledy běſche ſo po Pětrowej ſmjerči po lěta minhlo, dha ſo jej tón a tamny bližesche, dha ji teho a tamneho wukaſowachu. Žedyn, na pſchikkad, jeneho wjedžiſche, kž mjeſeſche 10 000 toleř, druhí druhého, kotrehož ſamóženje drje nětlo hiſhcze wulke njebeſche, kotremuž paſ dyrbjeſche ſo po starym wuju wjele namreč. Wſchitzh běchu rjani hólz, zyle bjes poroka — Dotal běſche Marscha Michałej ſjawnje po-wjedała, ſchtož myſlesche, a wón bě jeje jenicek ſadžicžel; pſchetož jejni ludžo daloko wot njeho bydlachu, a ſ wophtowanjam ſo w ſeſi ſhyla njenamaka. Nětlo paſ ſo wona tajicž poča. To ſnadž ſo ji ledy džiwaſh; ale tola budžiſche lepſchu dowěru ſ njeemu měč dyrbjala. Taſko wón pſtnej, ſo ſa njej khodžachu, džesche ſ njej: „Luba džowla, ja ſo njedžiwan, ſo chzesch ſo ſaſo wudac̄. To wſchak je nimale nuſne. Wo jene paſ cže božedla proſchu: Wuswol ſebi pobožneho, sprawneho muža; njeſladaſ na pjenesy; wſchako maſch ſwój khléb. Cžiň jo twoje dlo, cžiň jo tež mi a starej macžeri ſ woli, ſo bychmu namaj krótke dnj naſu wotpočinla ſlažene njebyle. Ta cži nochzu žaneho radžicž; hdyž paſ cži jeneho wukaſuja, dha mi to praj. Ta burow zyleje woſlo-noſc̄e ſnaju a nochzu nječo hacž tebje ſedžblivu cžinicž, jeli ſo

wułasowanym nima dobrego imienia, aby jeśli so by mi żamemu jego nieuduchności najomne."

Wona żubi, a budżysze też żłowo dżerżala, gdy bęsze Maria wschitko nieskałyka. Tako ta shoni, so Marscha na wudacze myßli, dha so njemójsze wjazy spokojojcz. Wona nieżwarjesche a nie-skorzesche; ale płakanie a sydchowanje żaneho kónza njeméjesche. Dotal bęsze, po Pétrowej żmierczi, kubło jako żwoje wobhladowała, dokelż dżę Michał hospodarjesche. Gdyż pak żebi nětko na to myßlesche, so se symu żnadż nowy knies do domu pschińdże, a so Panez kubło hinasche imieno dostanie: dha cžujesche dwójby wschitku staru żałoscz, dha budżysze mohła sańcz psche śrudobu. — Marscha wjedżysze, czechodla pschichodna macz plakasche. Wona bęsze cžicha, njeméjesche pak nětko wutroby dōscz, so Michałek siewicż.

Bóry po žnjach pschińdże Kudżeliz Handrij lóber so Bréshny a wobhlada żebi tu skladnoſcz. — Sa tsi njedžele so Marscha k starschimaj dowjese a s nimaj k Handrijej. Wona też na tym dniu pschesjene pschińdżeschtaj. Ma drugi dzeń so domoj wróciwschi, Marscha Michałek prajesche, so je so żubiła.

Wo Handriju Michał ani sledo, ani dobrego powiedacz némójsche. Wón bę drugi żyn kublerja w Bréshny, něhdże 30 lat starý, pilny dżelaczer, fiz njeħrajesche a njepijsche, rękaſche dobrý hospodař a bęsze duschny a kruth hólz.

Kwaz bu hnydom po hodżoch dżerżanu.

Lubi cžitarjo! »Gdyż so tón żněk nańdże, dha so ta schęzczęſčka ſańdże.« Dotal bęsze wócho po waschnju Panez żwójby schło. Woni bęchu dżelali, w bohabojaſnosći žiwi byli, njebechu żebi niežeho wotczahowali, a kubło bęsze so jim rojilo. — Kudżeliz Handrij bę dobry hospodař. S tym mjenom pak so husto najskupiſchi ſawisniſki kħwali, a żwēt jeho też kħwali. Sa krótki čaž dželali, w domje wócho wobroczi. Wón żwoju żonu psche jędż żwarjesche: „Marscha, »lěto ma doli piff!« Chemyli tak žiwi bycz, dha so niežo njenahromadži, wobsebje dokelż mamoj tajki cžegħi wumjeńk na schiji.“ Wona jemu roskładże, so dżę staj jo taj staraj cžlowjekaj čaž žiwenja tak swuczenaj byloj. Wón pak wotmolwi: „We wobħydnym liscže piżane ſteji, so dyrbitař ſ namaj jescz; a kaž jędż je, ſ tajtej mataj ſpokojojム bycz.“

S żylka so ſdasche, kaž by Handrij dale żane żwēdomnie némek, hacż wobħydny list. Młoczkam a cželadnikam bu na mſdżē wotczahowane; pscheczelſtwo a wobħód so njedżeržesche, pschetoż wopjtoranki do pjenies bęza. Njanh wós, Marjine hordo a wjeſele, bu se 100 tolerjemi wusħytka wuměnjenj ja někajku staru ſelenu kolebnizu. Wschitkón przedawschi rjad pschestawasche; wócho so pschemenjesche. Schtoż mějesche Handrij pod pļuhom, to dyrbiesche dodracżowane bycz, runjeż so psches wobjed abo psches żwյatok dżelacze. Te rjane cžornacžki, kotrūmž bu wóz a żyno wotczahowane, po wobdżelanju polow tak żuče a koſčjate won hladachu, kaž bychu żwojego njeboh kniesa żarowałe. Dżelacż a dobytk bracż, teho bęsze Handrijowa duscha połna.

Michał sa džiżw hdj dele pschińdże, kħiba jeno k jędzi. Ale čaž wobjeda a wjeczerje bęsze pola Kudżeliz tak njestajny, so naschaj staraj żyle se żwojego rjadu pschińdżeschtaj. Też cžistosę a duschnosć, fiz něhdž w domje kniežesche, bę so żubiła. — Tako pak Maria Handrija přeni ras we werovalskej ūlkni żwojego njeboh Pētra won hicż widżesche, dha bęsze wschego kónz. Wona ja żyl dżeń ani k jędzi dele njepscińdże; ūrudoba chżysche jej wutrobu rošločićż.

„Michale“, rjeſtaj wona placžiż, „ja jo wjazy ſnjescz njemóžu; ty dyrbischi ſ Handrijom poręczecż. Hewař njejjih lohlo mjełċař, a nětko chžesħ wschitko ſnjescz!“

„Macżeřka“, prajesche Michał, „k woli jenemu tón niežo nje-

čini, a prawa pschecžiwo njemu nimam: wón mi hisheče niežo ūprawiedźi njeje, schtoż je piżmownie postajene. Tola pak, dokelż ménisch, chzu ſ nim ſphtacż.“

Wón teħodla tak laħodnje hacż mόžno ſ Handrijom ręczesche, proscho, so by jemu a jeho Marii tajkeje ūrudobu njecžini. Tón pak krótko a żurowje wotmolwi: „Schtoż je moje, to je moje! S tym ja cžinju, schtoż chzu; a do teho njech so niktó njeħya!“ — Tak bęshtaj hotowaj.

Hacż do naszymy naschaj staraj hisheče pola njeho wutraschtaj. Tehdy dyrbjesche Handrij Michałek tsecži džel pola ſ nasymnej rožży pohnojcz. Wón pak to tak njedospołnje a ūlupje ſeżini, so so starý Michał jara rosmjersa. Wón teħodla won džesche, so so se żwojim pschichodnym żynom na roli trjekhi. Tudy dha so jeho praschesche, hacż je to hnojene, a hacż żwoju roli njeje lepje hnojil. Handrij pak jemu ſ hrubymi ręczemi wotmolwi, so móže hicż ſkoržicż, abo so móže karu wħaż a żebi hnoja pschiwosycz, dokelż tak ſa żyl dżeń niežo nječini. — S tym pak »tam trjekhi kaž cžert do hornzow«. Pschetoż nasch starý na njeho ſawrjessa: „Karla, hdj bych ja 20 lat młodschi byl, dha bych u tebie na kari domoj wjessi. A mojeje staroby dla chżi k če dženja hisheče pschedżelacż, so by ty leżal kaž hromadka hnoja, hdj bych so hręcha njeħanbowal. Ale nětko je kónz! Ja pschichodne moju żłomu ūħowam, a ty twój hnói. To bęch ja ſ dobreje wole ſ mojim żynom tak wucžinił; wo tym niežo piżane njeſteji.“

— Tak prajiwski wróciż so ſ wħi a džesche runi pucż do żwojego ſahrodnistwa.

(Pschichodne date.)

### Wschelake ſ bliska a ſ daloka.

\* Druhi narodny dżeń (27. januara) je nasch lubowany khęzor Wylem II. we wójnie żwycięſč. We wschitkich Božich domach naschego wótzneho kraja żmy ſ dżakowanjom a proscheniom psched Boži trón ūlupni. Duż wopomūm też tudy, tak je nasch khęzor żwoju njeħowalnu wēru ſjewiż w dołkach mēħażač teje cžeżkeje wójny, so je Bóh tón Knies ſ naschaj prawej wēzu. W juliu 1914 wón ſawuka do ludowych hromadów wokolo jeho hrodu: „Mjecż so nam do rukow cžiſħeči, ale my ſ Bożej pomozu mijecż tak ponježem, so móžem ión ſažo ſ cžeſču do nōžnijow tkħnycż.“ U ſ tym napominanjom wón ſkönči: „Nětko džicże do Božego doma, po klatkach so psched Bohom a prosheče wo pomož ſa naschje hōdne wójško.“ Pschi ūtewrjenju khęzorſtowoweho ſejma wón wupraji: „Kruči a żwerni, kħutni a rycerzzy, ponizni psched Bohom a ſmužiżi psched njeħschecżelom, dowērimy so węczęnej wscheshomoz, fotraž chżiła naž ſ dobremu kónzej dowjescż.“ Wschidżom ſjewi ponizne poħilenje pod Boha a wjeſetu wēru, so budże „tón Knies ſ nami, kaž je ſ naschimi wótzami byl.“ Wschidżom je to napominanje żħiſħeč po naschich doħbiżiż: „Boha njeħabycż!“ W tym wupraji so přeni telegram wo doħbiżiż we Bogesach. Wón telegrafowaſche żwojnej dżowżi: „Bóh tón Knies je naschich wojałow żohnował a jim doħbiżiż ſpożegħi. Njeħihs wschitħi domach jemu na kolenach dżakne modlitwū ūspewa. Njeħihs je wón też dale ſ nami a ſ naschim żyłym ludom. Twój żwerni nan Wylem.“ Wón wupraji — — hdj 1914: „Mj stejmij na njeħschecżelskej ſemi, njeħscheczelej kóničk mječja pschiwobrożenj, wutrobu naſhem u Boħu“, a w tym żamym čažku psched żwojim wójſkom: „Ja bych nam, moi lubi, wschitkim ſ wutrobu pschař, so byscheče hodowny żwiedżenj na domjazej ſemi żwjeciżli. So to móžno njeje, na tym ja wini nimam, Bóh je moi żwēd. Ja njejjih wójny chżiż; wona je nam nannisowana; duż chżemj ju też wojovalč ſ Bożej pomozu hacż ſe kħwalobnemu kónzej.“ Na lětnym dniu ūpocżatka wójny wón ſ nowa wobkruči: „Psched Bohom a historiju je moje żwēdomnie cžiste; ja njejjih wójnu chżiż. Ale my móžem dżakownie wusnacż: Bóh je ſ nami byl. Tak wulke wojovalje ſa prawo a żwobodnoſč naschego wótzneho kraja powiedżem, kaž dolho też traje, a budżem w cžiſħi wobstacż a psched Bohom, fiz chżiż naschje brónje dale żohnowač, teho doħbiżha hōdni bycz.“